

Rubén ALMENDROS

***Le Pavillon des mirages (Shenlou zhi 蜃樓志) : portrait du Guangdong  
entre histoire et fiction***

Directeur de thèse : Vincent Durand-Dastès / Azucena G. Blanco

Date de soutenance : 10 octobre 2025

## Résumé

*Le Pavillon des mirages (Shenlou zhi 蜃樓志, 1804)*, d'auteur anonyme, est le seul roman chinois en langue vulgaire dépeignant le commerce international avec les Européens au Guangdong au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Cette thèse se propose d'étudier les rapports entre histoire et fiction dans ce texte, en les mettant en relation avec l'émergence d'une fiction vernaculaire à ancrage régional au sein de la province, sous le règne de Jiaqing (1796-1820) de la dynastie Qing (1644-1911), dans un contexte d'essor économique et culturel et de formation d'une conscience lettrée cantonaise. Bien que l'intrigue se situe sous l'ère Jiajing (1521-1566), le récit renvoie, sous une lecture à clé, à des événements contemporains de sa rédaction (1799-1802) – notamment le mandat du surintendant des douanes Jishan et les soulèvements de la Société du Ciel et de la Terre dans la préfecture de Huizhou – que seul un lecteur familier de la région peut pleinement déchiffrer. Le *Shenlou zhi* transmet également un savoir vernaculaire sur la vie quotidienne, les pratiques commerciales et le folklore du Guangdong, à destination d'un lectorat plus large. À partir de la fin du huitième chapitre, le cadre historico-économique cède la place à un récit de mœurs intertextuel, mêlant descriptions érotiques et intrigue militaire. Nous soutenons que cette fictionnalisation progressive remplit une double fonction : dissimuler les liens avec l'actualité immédiate et tendre vers une reconnaissance littéraire nationale par le recours à des emprunts intertextuels issus de la tradition romanesque, notamment au *Honglou meng*, au *Jin Ping Mei* et au *Shuihu zhuan*.

Validé et signé par les directeurs de thèse :



Vincent Durand-Dastès / Azucena G. Blanco